

DS950 e DS970 Séries de detectores de elevado desempenho

www.boschsecurity.com/pt



BOSCH
Tecnologia para a vida



- ▶ Cinco camadas de detecção incluindo uma zona zero ("Look Down Zone")
- ▶ Circuitos de microondas e PIR supervisionados
- ▶ Capacidade de anti-mascaramento
- ▶ Sensibilidade PIR seleccionável
- ▶ Cinco opções de montagem

Os detectores DS950 e DS970 proporcionam um excelente desempenho na detecção livre de falsos alarmes, com cinco camadas de detecção (incluindo uma zona zero "Look Down Zone"), sistemas patenteados de processamento de infravermelhos passivos e microondas.

Funções

Processamento de sinais

Este detector usa as tecnologias de infravermelhos passivos e microondas para proporcionar uma situação de alarme quando ambos os campos de protecção são activados em simultâneo. Sensibilidade das microondas e PIR ajustável.

- **Processamento de sinal PIR:** O sistema Motion Analyzer II usa inúmeros limiares e janelas de tempo para analisar os períodos de tempo, a amplitude, a duração e a polaridade dos sinais, por forma a decidir relativamente ao alarme. O alarme não será activado em presença de níveis extremos de perturbação térmica ou luminosa (aquecedores, aparelhos de ar condicionado, correntes de ar quente e frio, luz solar,

iluminação artificial e faróis de automóveis em andamento). O sistema Motion Analyzer II permite dois ajustes de sensibilidade.

- **Processamento de sinal de microondas:** O circuito de reconhecimento do padrão identifica e ignora fontes de repetidos falsos alarmes. O processamento adaptável ajusta-se aos distúrbios ambientais,

Anti-mascaramento do sensor de microondas

Emite um sinal de falha de supervisão, caso o material reflector de microondas não se encontre a mais de 30,5 cm (1 pé) do detector.

Funcionalidades de teste

LED de alarme tricolor com cores distintas para alarme, PIR e activação de microondas. Os pontos de teste da tensão de ruído interno fornecem uma indicação precisa do posicionamento da cobertura de detecção e uma avaliação dos distúrbios ambientais através da leitura de um voltímetro convencional. A função de memória de falhas permite rever as situações perturbadoras.

Circuitos de microondas e PIR supervisionados

O sistema patenteado de circuitos de microondas e PIR integralmente supervisionados proporciona a cobertura com uma única tecnologia, na eventualidade de o subsistema de microondas falhar.

Imunidade a correntes de ar e insectos

A câmara óptica selada proporciona imunidade a correntes de ar e a insectos.

Memória de alarmes

Fornece indicação dos alarmes armazenados para utilização em sistemas de várias unidades ao manter o LED de alarme aceso. É controlada por uma tensão comutada do painel de controlo.

Inibição de microondas

Ao utilizar a entrada de memória, a parte de microondas do detector pode ser desligada durante o período de desarme.

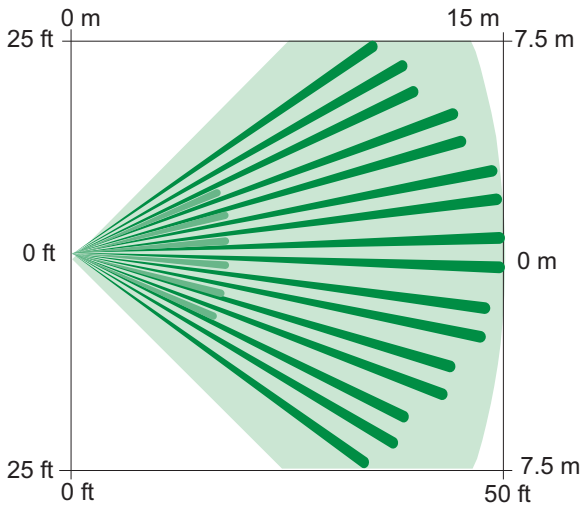
Detector de movimentos

Os temporizadores de supervisão do detector de movimentos, de um ou 30 dias, seleccionáveis por interruptor, permitem ao detector verificar se existe ou não uma visão clara da área de protecção. O circuito de memória também pode controlar esta característica.

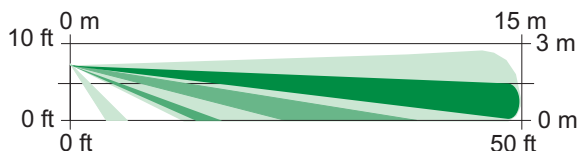
Planeamento

Aspectos de montagem

A altura de montagem recomendada é de 2,3 m (7,5 pés). Montagem numa caixa eléctrica standard do tipo "single gang".

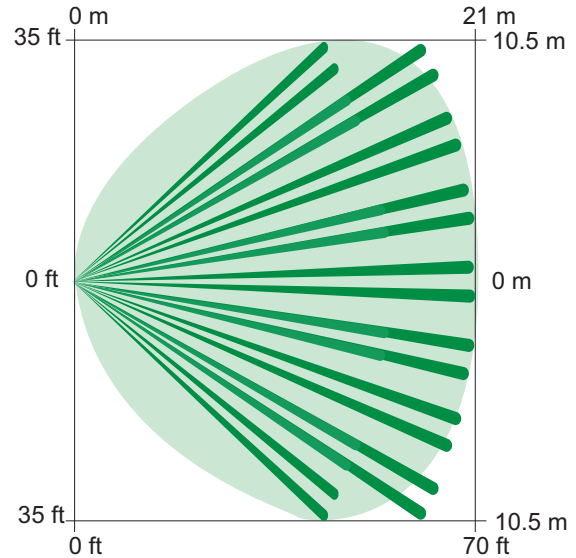


Vista superior
Cobertura larga padrão (DS950): 15 m x 15 m (50 pés x 50 pés)



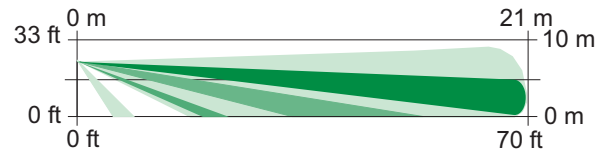
Vista lateral

Cobertura larga padrão (DS950): 15 m x 15 m (50 pés x 50 pés)



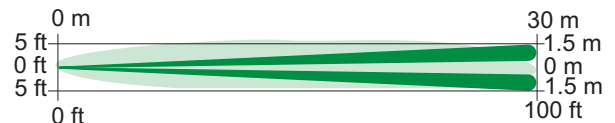
Vista superior

Cobertura larga padrão (DS970): 21 m x 21 m (70 pés x 70 pés)



Vista lateral

Cobertura larga padrão (DS970): 21 m x 21 m (70 pés x 70 pés)



Vista superior

Cobertura de longo alcance opcional (DS970): 30 m x 3 m (100 pés x 10 pés)



Vista lateral

Cobertura de longo alcance opcional (DS970): 30 m x 3 m (100 pés x 10 pés)

Especificações Técnicas

Características da caixa

Dimensões:	12,7 cm x 7,1 cm x 5,6 cm (5 pol. x 2,8 pol. X 2,2 pol.)
Material:	Caixa em plástico ABS de alta resistência ao impacto

Aspectos ambientais

Temperatura de serviço:	-40°C a +49°C (-40°F a +120°F) <i>Para instalações com certificação UL, 0°C a +49°C (+32°F a +120°F)</i>
Imunidade a interferências de radiofrequência (RFI):	Sem alarme ou mudança de estado sob frequências críticas na faixa entre 26 MHz e 950 MHz a 50 V/m.
DS950-A e DS970:	Em conformidade com a Classe ambiental II (EN50130-5)

Montagem

Localização:	Montagem à face ou em canto
Possibilidade de ajuste interno de posicionamento:	de +2° a -10° na vertical, ±10° na horizontal (a unidade é fornecida com a lente "Look-Down" mascarada).

Saídas

Alarme:	Relé reed tipo C a 3,0 W, 125 mA a 28 Vdc para cargas resistivas.
Sabotagem (tamper):	Normalmente fechado (com a tampa no lugar). Contactos a 28 Vdc, 125 mA, no máximo.
Falha:	Saída estática, liga-se à terra (-) quando o detector está em condição de falha de supervisão. A carga máxima de corrente é de 25 mA, Vsat a 10 mA = 0,5 Vdc.

Requisitos de alimentação

Consumo de corrente:	22 mA nominal a 12 Vdc
Tensão (entrada):	9 Vdc a 15 Vdc

Marcas comerciais

TriTech® é uma marca registada da Bosch Security Systems nos Estados Unidos.

Como encomendar

DS950 Detector (10,525 GHz)

Opera a 10,525 GHz. Proporciona uma cobertura de 15 m x 15 m (50 pés x 50 pés). Proporciona cinco camadas de detecção, circuitos de microondas e PIR supervisionados, capacidade de anti-mascaramento, sensibilidade seleccionável, cinco opções de montagem e imunidade a correntes de ar e insectos. N.º de encomenda **DS950**

DS950-BEL Detector (10,525 GHz)

Opera a 10,525 GHz. Proporciona uma cobertura de 15 m x 15 m (50 pés x 50 pés). Para utilização na Bélgica. Proporciona cinco camadas de detecção, circuitos de microondas e PIR supervisionados, capacidade de anti-mascaramento, sensibilidade seleccionável, cinco opções de montagem e imunidade a correntes de ar e insectos. N.º de encomenda **DS950-BEL**

DS950-CAN Detector (10,525 GHz)

Opera a 10,525 GHz. Proporciona uma cobertura de 15 m x 15 m (50 pés x 50 pés). Para utilização no Canadá. Proporciona cinco camadas de detecção, circuitos de microondas e PIR supervisionados, capacidade de anti-mascaramento, sensibilidade seleccionável, cinco opções de montagem e imunidade a correntes de ar e insectos. N.º de encomenda **DS950-CAN**

DS950-NEL Detector (10,525 GHz)

Opera a 10,525 GHz. Proporciona uma cobertura de 15 m x 15 m (50 pés x 50 pés). Para utilização na Holanda. Proporciona cinco camadas de detecção, circuitos de microondas e PIR supervisionados, capacidade de anti-mascaramento, sensibilidade seleccionável, cinco opções de montagem e imunidade a correntes de ar e insectos. N.º de encomenda **DS950-NEL**

DS950CH-SWI Detector (10,475 GHz)

Opera a 10,475 GHz. Proporciona uma cobertura de 15 m x 15 m (50 pés x 50 pés). Para utilização na Suíça. Proporciona cinco camadas de detecção, circuitos de microondas e PIR supervisionados, capacidade de anti-mascaramento, sensibilidade seleccionável, cinco opções de montagem e imunidade a correntes de ar e insectos. N.º de encomenda **DS950CH-SWI**

DS950-A Detector (10,687 GHz)

Opera a 10,687 GHz. Proporciona uma cobertura de 15 m x 15 m (50 pés x 50 pés). Proporciona cinco camadas de detecção, circuitos de microondas e PIR supervisionados, capacidade de anti-mascaramento, sensibilidade seleccionável, cinco opções de montagem e imunidade a correntes de ar e insectos. N.º de encomenda **DS950-A**

DS950-B Detector (9,9 GHz)

Opera a 9,9 GHz. Proporciona uma cobertura de 15 m x 15 m (50 pés x 50 pés). Proporciona cinco camadas de detecção, circuitos de microondas e PIR supervisionados, capacidade de anti-mascaramento, sensibilidade seleccionável, cinco opções de montagem e imunidade a correntes de ar e insectos. N.º de encomenda **DS950-B**

DS950B-FRA Detector (9,9 GHz)

Opera a 9,9 GHz. Proporciona uma cobertura de 15 m x 15 m (50 pés x 50 pés). Para utilização em França. Proporciona cinco camadas de detecção, circuitos de microondas e PIR supervisionados, capacidade de anti-mascaramento, sensibilidade seleccionável, cinco opções de montagem e imunidade a correntes de ar e insectos.

N.º de encomenda **DS950B-FRA**

DS950B-ITA Detector (9,9 GHz)

Opera a 9,9 GHz. Proporciona uma cobertura de 15 m x 15 m (50 pés x 50 pés). Para utilização em Itália. Proporciona cinco camadas de detecção, circuitos de microondas e PIR supervisionados, capacidade de anti-mascaramento, sensibilidade seleccionável, cinco opções de montagem e imunidade a correntes de ar e insectos.

N.º de encomenda **DS950B-ITA**

DS970 Detector (10,525 GHz)

Opera a 10,525 GHz. Proporciona uma cobertura de 21 m x 21 m (70 pés x 70 pés). Proporciona cinco camadas de detecção, circuitos de microondas e PIR supervisionados, capacidade de anti-mascaramento, sensibilidade seleccionável, cinco opções de montagem e imunidade a correntes de ar e insectos.

N.º de encomenda **DS970**

DS970-BEL Detector (10,525 GHz)

Opera a 10,525 GHz. Proporciona uma cobertura de 21 m x 21 m (70 pés x 70 pés). Para utilização na Bélgica. Proporciona cinco camadas de detecção, circuitos de microondas e PIR supervisionados, capacidade de anti-mascaramento, sensibilidade seleccionável, cinco opções de montagem e imunidade a correntes de ar e insectos.

N.º de encomenda **DS970-BEL**

DS970-CAN Detector (10,525 GHz)

Opera a 10,525 GHz. Proporciona uma cobertura de 21 m x 21 m (70 pés x 70 pés). Para utilização no Canadá. Proporciona cinco camadas de detecção, circuitos de microondas e PIR supervisionados, capacidade de anti-mascaramento, sensibilidade seleccionável, cinco opções de montagem e imunidade a correntes de ar e insectos.

N.º de encomenda **DS970-CAN**

DS970-NEL Detector (10,525 GHz)

Opera a 10,525 GHz. Proporciona uma cobertura de 21 m x 21 m (70 pés x 70 pés). Para utilização na Holanda. Proporciona cinco camadas de detecção, circuitos de microondas e PIR supervisionados, capacidade de anti-mascaramento, sensibilidade seleccionável, cinco opções de montagem e imunidade a correntes de ar e insectos.

N.º de encomenda **DS970-NEL**

DS970CH-SWI Detector (10,525 GHz)

Opera a 10,525 GHz. Proporciona uma cobertura de 21 m x 21 m (70 pés x 70 pés). Para utilização na Suíça. Proporciona cinco camadas de detecção, circuitos de microondas e PIR supervisionados, capacidade de anti-mascaramento, sensibilidade seleccionável, cinco opções de montagem e imunidade a correntes de ar e insectos.

N.º de encomenda **DS970CH-SWI**

DS970-A Detector (10,687 GHz)

Opera a 10,687 GHz. Proporciona uma cobertura de 21 m x 21 m (70 pés x 70 pés). Proporciona cinco camadas de detecção, circuitos de microondas e PIR supervisionados, capacidade de anti-mascaramento, sensibilidade seleccionável, cinco opções de montagem e imunidade a correntes de ar e insectos.

N.º de encomenda **DS970-A**

DS970-B Detector (9,9 GHz)

Opera a 9,9 GHz. Proporciona uma cobertura de 21 m x 21 m (70 pés x 70 pés). Proporciona cinco camadas de detecção, circuitos de microondas e PIR supervisionados, capacidade de anti-mascaramento, sensibilidade seleccionável, cinco opções de montagem e imunidade a correntes de ar e insectos.

N.º de encomenda **DS970-B**

DS970B-FRA Detector (9,9 GHz)

Opera a 9,9 GHz. Proporciona uma cobertura de 21 m x 21 m (70 pés x 70 pés). Para utilização em França. Proporciona cinco camadas de detecção, circuitos de microondas e PIR supervisionados, capacidade de anti-mascaramento, sensibilidade seleccionável, cinco opções de montagem e imunidade a correntes de ar e insectos.

N.º de encomenda **DS970B-FRA**

DS970B-ITA Detector (9,9 GHz)

Opera a 9,9 GHz. Proporciona uma cobertura de 21 m x 21 m (70 pés x 70 pés). Para utilização em Itália. Proporciona cinco camadas de detecção, circuitos de microondas e PIR supervisionados, capacidade de anti-mascaramento, sensibilidade seleccionável, cinco opções de montagem e imunidade a correntes de ar e insectos.

N.º de encomenda **DS970B-ITA**

ZX970 Detector (10,525 GHz)

Opera a 10,525 GHz e proporciona uma cobertura de 21 m x 21 m (70 pés x 70 pés). Inclui um POPIT para alarme endereçável e sinalização de perturbações. O POPIT facilita a instalação (reduz a cablagem necessária) e permite reduzir o consumo de corrente.

N.º de encomenda **ZX970**

Acessórios de hardware**B328 Suporte de montagem saliente**

Montagem numa caixa do tipo "single gang" e permite a rotação de um detector. A cablagem está oculta.

N.º de encomenda **B328**

B335-3 Suporte de montagem giratório de baixo perfil

Suporte de montagem giratório de plástico e de baixo perfil para montagem em parede. O alcance giratório vertical é de +10° a -20°; o alcance giratório horizontal é de ±25°. Disponível em pacotes triplos.

N.º de encomenda **B335-3**

TC6000 Cabo de teste

Cabo de teste para ligação dos pontos de teste de um detector compatível a um voltímetro. Tem um comprimento de 4,6 m (15 pés).

N.º de encomenda **TC6000**

Representado por:

Portugal:

Bosch Security Systems
Sistemas de Segurança, SA.
Av. Infante D. Henrique, Lt.2E - 3E
Apartado 8058
Lisboa, 1801-805
Telefone: +351 218 500 360
Fax: +351 218 500 088
pt.securitysystems@bosch.com
www.boschsecurity.com/pt

América Latina:

Robert Bosch Ltda
Security Systems Division
Via Anhanguera, Km 98
CEP 13065-900
Campinas, Sao Paulo, Brazil
Phone: +55 19 2103 2860
Fax: +55 19 2103 2862
latam.boschsecurity@bosch.com
www.boschsecurity.com